



Distr.
LIMITED

A/53/L.14
27 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 34 повестки дня
СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Азербайджан, Афганистан, Иран (Исламская Республика), Казахстан,
Кыргызстан, Пакистан, Таджикистан, Туркменистан, Турция и
Узбекистан: проект резолюции

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций
и Организацией экономического сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 48/2 от 13 октября 1993 года, которой она предоставила Организации экономического сотрудничества статус наблюдателя,

напоминая также о том, что одной из целей Организации Объединенных Наций является содействие развитию международного сотрудничества в решении международных проблем экономического, социального, культурного или гуманитарного характера,

напоминая далее о своих резолюциях 50/1 от 12 октября 1995 года, 51/21 от 27 ноября 1996 года и 52/19 от 21 ноября 1997 года, в которых она настоятельно призвала специализированные учреждения и другие организации и программы системы Организации Объединенных Наций и предложила соответствующим международным финансовым учреждениям организовывать, проводить и расширять консультации и программы с Организацией экономического сотрудничества и ее ассоциированными учреждениями и оказывать им содействие в достижении их целей,

напоминая о своей резолюции 52/169 М от 16 декабря 1997 года о реабилитации населения и экологии и экономическом развитии семипалатинского региона в Казахстане,

учитывая прогресс, достигнутый в процессе ее структурной перестройки, и считая, что Организации экономического сотрудничества следует стремиться играть более эффективную роль в деятельности, направленной на всестороннее социально-экономическое развитие ее государств-членов, что соответствует целям и задачам Организации Объединенных Наций по содействию повышению уровня жизни и улучшению условий для экономического и социального прогресса и развития,

приветствуя недавние события, касающиеся деятельности по контролю над наркотическими средствами в регионе Организации экономического сотрудничества, в том числе расширение сотрудничества между Организацией экономического сотрудничества и Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и резолюцию, принятую Советом министров Организации экономического сотрудничества на его восьмом совещании с целью укрепить контроль за международной торговлей прекурсорами, используемыми в незаконном производстве наркотических средств и психотропных веществ,

отмечая, что существующие отношения между Организацией экономического сотрудничества и различными организациями системы Организации Объединенных Наций способствуют определению региональных программ, направленных на развитие социально-экономической инфраструктуры государств - членов Организации экономического сотрудничества, и содействуют их осуществлению, а также поощряют дальнейшее согласованное использование имеющихся ресурсов в целях содействия достижению общих целей двух организаций,

1. принимает к сведению Алматинскую декларацию, принятую на пятом совещании глав государств и правительств государств - членов Организации экономического сотрудничества, состоявшемся в Алматы 10 и 11 мая 1998 года, в которой вновь подчеркивается важное значение социально-экономического развития, расширения торговли и создания комплексной транспортной сети и сети связи на их территориях и решимость государств - членов Организации экономического сотрудничества содействовать этому;

2. принимает также к сведению Программу действий для Десятилетия транспорта и связи Организации экономического сотрудничества (1998-2007 годы), принятую на втором совещании на уровне министров по вопросам транспорта и связи Организации экономического сотрудничества, проходившем в марте 1998 года в Ашхабаде, и предлагает специализированным учреждениям и международным финансовым учреждениям надлежащим образом рассмотреть проекты, предусмотренные в Программе действий для оказания помощи;

3. с удовлетворением отмечает подписание в мае 1998 года в Алматы государствами - членами Организации экономического сотрудничества основного текста Рамочного соглашения о транзитных перевозках, направленного на содействие транзитным перевозкам товаров и пассажиров как в пределах региона Организации экономического сотрудничества, так и в соседних странах, и предлагает соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать любую возможную помощь в целях содействия достижению целей Рамочного соглашения о транзитных перевозках как в пределах региона, так и за его пределами;

4. с удовлетворением отмечает вступление в силу соглашений о транзитной торговле и упрощении процедур предоставления виз бизнесменам в регионе Организации экономического сотрудничества, что, в сочетании с оказываемой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию технической помощью в целях повышения эффективности торговли и содействия торговле и перевозкам, может способствовать расширению внутрирегиональной и межрегиональной торговли;

5. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 52/19 Генеральной Ассамблеи¹, выражает удовлетворение в связи с активизацией взаимовыгодного взаимодействия между двумя организациями на основе договоренностей о сотрудничестве, достигнутых Организацией экономического сотрудничества с различными организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, и просит эти организации поддерживать набранные темпы в контактах и сотрудничестве;

6. приветствует вынесенные Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее пятьдесят четвертой сессии, состоявшейся в апреле 1998 года, рекомендации содействовать развитию сотрудничества с Организацией экономического сотрудничества в выявленных областях, представляющих взаимный интерес, и предлагает Комиссии расширять взаимное сотрудничество с этой организацией, сосредоточивая внимание на осуществимых проектах в приоритетных областях деятельности Организации экономического сотрудничества, а именно в области транспорта и связи, торговли, инвестиций, энергетики, экологии, промышленности и сельского хозяйства на общее благо всего региона;

7. приветствует также подписание Организацией экономического сотрудничества и Программой развития Организации Объединенных Наций проектного документа, касающегося наращивания потенциала секретариата Организации экономического сотрудничества, и призывает Программу развития Организации Объединенных Наций продолжать повышать эффективность и результативность механизмов регионального сотрудничества и создавать благоприятные условия для устойчивого развития в районе;

8. приветствует далее подписание в декабре 1997 года Организацией экономического сотрудничества и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций меморандума о взаимопонимании и в связи с этим предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации, в рамках ее нынешнего мандата и ресурсов, консультироваться и сотрудничать с Организацией экономического сотрудничества для достижения целей последней в этой области;

9. приветствует проведение совместной конференции Организации экономического сотрудничества/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения по вопросу о роли мужчин в репродуктивном здоровье и планировании семьи, состоявшейся в сентябре 1998 года в Баку, и призывает Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и другие соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с Организацией экономического сотрудничества, продолжать проводить в будущем мероприятия в области здравоохранения и социального развития;

10. призывает Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, во исполнение решений двадцатой специальной сессии Генеральной

¹ A/53/435.

Ассамблеи, оказывать любую возможную помощь Организации экономического сотрудничества в осуществлении ее программ и проектов, касающихся мировой проблемы наркотиков;

11. предлагает соответствующим международным финансовым учреждениям оказывать, по мере необходимости, как техническую, так и финансовую помощь в осуществлении региональных планов развития Организации экономического сотрудничества в приоритетных областях;

12. приветствует решение глав государств Центральной Азии о создании международного фонда по спасению Аральского моря и предлагает соответствующим международным организациям оказывать финансовую и техническую помощь в целях осуществления как нынешних, так и будущих реабилитационных программ и проектов в определенных районах региона Организации экономического сотрудничества, которые страдают от катастрофического экологического воздействия, включая Аральское море, Каспийское море, семипалатинский ядерный испытательный полигон и бассейн Сарезского озера;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества".
